オンライン多言語テスト

LTI Language Testing International

iGroup Japan

iGroup

LTI (Language Testing International) とは？

「オンライン」で「100か国以上の外国語」の言語運用能力を正確に判定

「会話をして伝える力」
「伝わる文章を書く力」
「読んで理解する力」
「聴いて理解する力」

２種類のガイドラインに沿って総合判定

Performance

学習したことをよく理解して使用する能力。一定の環境内で言語の機能、構造、文法や語彙を理解して課題を遂行する能力。

Proficiency

学習した言語を用いて、ネイティブスピーカーの中に入って、文化的理解をともない、想定外の出来事にも対応していく現実的な能力。

アラブ語
英語
フランス語
ドイツ語
イタリア語
韓国語
中国語
パシュトー語
ペルシア語
ポルトガル語
ロシア語
スペイン語
日本語 etc.

- 語学スクールでの進捗管理
- 採用試験や海外派遣社員の語学力評価
- 社内グローバル化支援
- 海外企業就職、留学など

LTIのバックグラウンド

LTIは世界最大の外国語教育協会ACTFL (American Council on the Teaching of Foreign Language)の、語学能力判定ガイドラインに沿った語学テスト機関として1992年から運営。

ACTFL(本部ワシントン）は各国言語の教育と学習に関する研究を目的として、語学教育の専門家125,000人以上の会員を擁する協会（全米外国語教育協会）。
ACTFLの語学能力判定基準は、アメリカの州政府が人事目的で開発し、使用してきたILR(Interagency Language Roundtable）をもとに、より学問的で中立的な評価基準を作る目的でアメリカ政府と共同で20年以上の歳月をかけて開発されたもの。
ACTFL Proficiency Guideline(語学能力についてのACTFLガイドライン）は、常に見直しのうえ更新され、語学能力評価においてのリーダーシップを担っている。
ACTFL語学評価方法でもっとも特徴的なOPI会話能力テストは受験者ごとに30分前後の長時間のインタビューを通して判定が行われることで知られる。会話テストとライティングテストの判定は各国で育成される公認テスター/レイター（判定者）によって行われる。

Language Testing International

LTI (ACTFL)テストの種類

LTIテストの種類	テスト時間	テストの方法	対応言語	説明
OPIc（オンラインインタビューによる会話能力判定テスト）	20-40分	事前に受験者のライフスタイルや、趣味、関心事などの質問と、語学力の自己評価などを質問。そこから選択されたテーマに沿ってアバターと会話。 録音されたテスト結果は各言語ごとに養成されたACTFL公認レイター（判定者）が判定。	アラビア語、英語、フランス語、ドイツ語、韓国語、中国語（マンダリン）、イタリア語、パシュート語、ペルシャ語、ヨーロッパポルトガル語、ブラジルポルトガル語、ロシア語、スペイン語、日本語	テストは365日、いつでも受験可能 ACTFLまたはCEFR基準での判定が可能（1週間以内）
WPT（オンラインライティング能力判定テスト）	40-80分	事前に行われる受験者の関心事や自己評価などについてのアンケートに基づいて設問が設定される。 日常、社会、専門分野の公的、私的な文章についての課題をいくつか与えられ、各10-20分程度で文章を書く。 テスト結果をもとにACTFL公認レイターが判定。	アラビア語、中国語（広東、マンダリン）、英語、フランス語、ドイツ語、ギリシア語、ヒンディー語、イタリア語、日本語、韓国語、ペルシア語、ポーランド語、ヨーロッパポルトガル語、ロシア語、スペイン語、ドイツ語、トルコ語、ベトナム語	365日いつでも受験可能 ビジネス文章を作る能力を判定するテスト 公私の場において出会う日常的、社会的、あるいは専門的な内容の文章作成能力を判定するACTFLガイドラインに沿って判定。 ACTFLまたはCEFR基準での判定が可能（1週間以内）
RPT（オンライン読解力判定テスト）	50-125分	与えられた文章を読んで、文章の内容についての理解力を試す設問に答える。	アラビア語、英語、フランス語、ドイツ語、イタリア語、インドネシア語、日本語、韓国語、中国語（マンダリン）、ヨーロッパポルトガル語、ブラジルポルトガル語、ロシア語、スペイン語	365日いつでも受験可能 本やエッセイ、報告書のほかショートテキストメッセージなどを対象に、与えられた文章のうちからいかに多くの情報を正確に獲得することができるかを判定するもの。 ACTFL, CEFR基準での判定が選択可能（３日以内に判定）
LPT（オンライン聴解力判定テスト）	50-125分	日常的、社会的、学問的なスピーチを聞いて、内容をいかに理解したかの設問に答える。	アラビア語、英語、フランス語、ドイツ語、イタリア語、日本語、韓国語、ポルトガル語、ロシア語、スペイン語	365日いつでも受験可能 ACTFL, CEFR基準での判定が選択可能（３日以内に判定）
L&R CAT（オンライン聴解、読解テスト）	50-75分	受験者の回答パターンに応じて設問が変化していくオンラインテスト。素早くより正確な判定ができる聴解、読解力のテスト。	英語のみ	365日いつでも受験可能 ACTFL, CEFR基準での判定が選択可能（３日以内に判定）
AAPPL（初学者用の総合オンラインテスト）	会話30分 ライティング30分 読解30分 聴解30分	5歳から12歳の学習者を対象に、話し合い、理解し、発信する能力を総合的に判定するテスト。ビデオチャットやemailやWikiの作成などのタスクを行っていくパフォーマンス能力を重要視。	アラビア語、中国語（マンダリン）、英語、フランス語、ドイツ語、ヒンディー語、イタリア語、日本語、韓国語、ヨーロッパポルトガル語、ブラジルポルトガル語、ロシア語、スペイン語、タイ語	申し込みにより受験設定 ACTFL公認レイターによる成績判定（2週間以内に判定）

OPIc ACTFL Oral Proficiency Interview - computer
会話

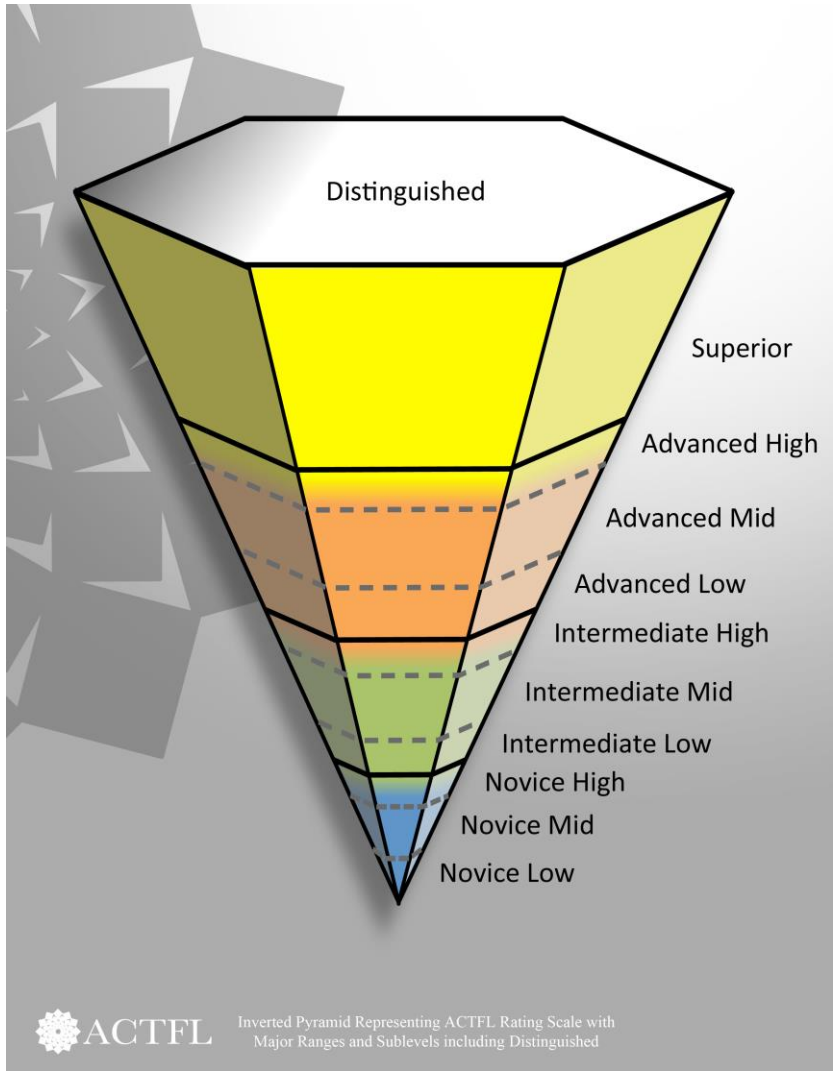
WPT ACTFL Writing Proficiency Test
ライティング

L&R CAT ACTFL Listening & Reading Test
読解・聴解

AAPPL
K-12

評価方法

ACTFLガイドラインの簡単な説明



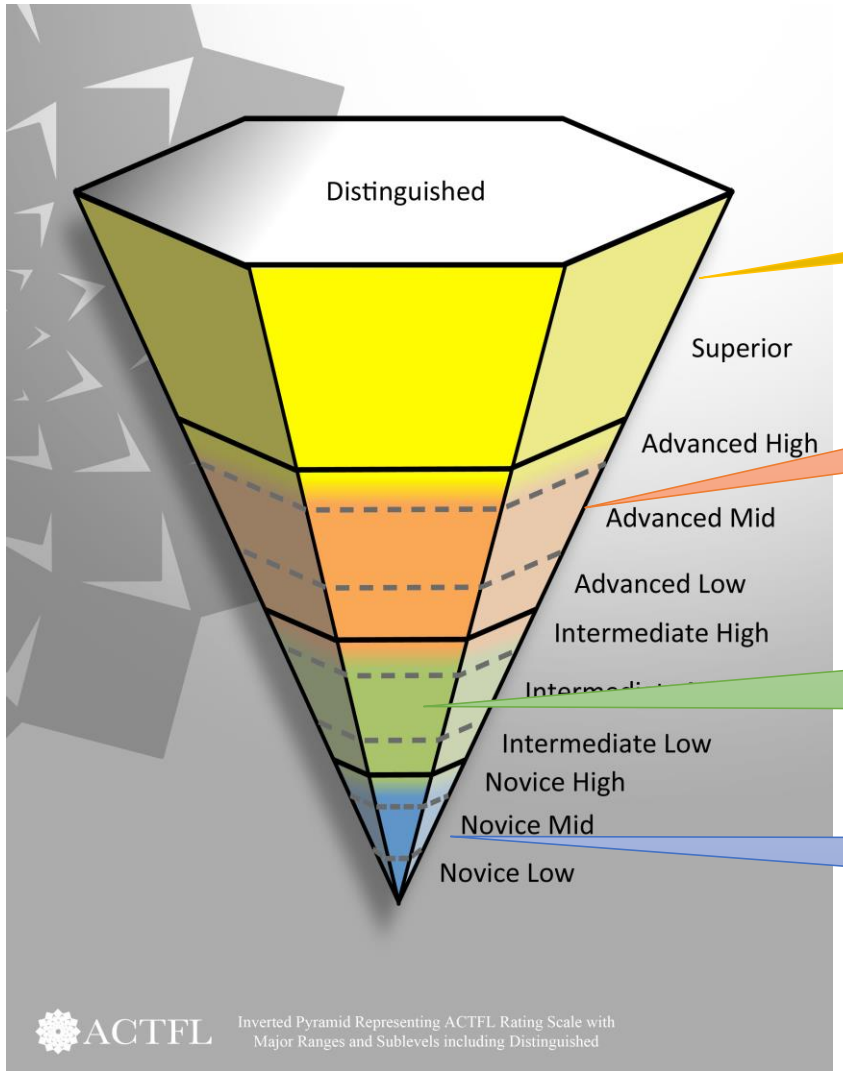
グレード	
Distinguish	卓越級
Superior	超級
Advanced High	上級の上
Advanced Mid	上級の中
Advanced Low	上級の下
Intermediate High	中級の上
Intermediate Mid	中級の中
Intermediate Low	中級の下
Novice High	初級の上
Novice Mid	初級の中
Novice Low	初級の下

アメリカ連邦政府機関言語問題連絡会議基準（ILR)をもとに、ACTFLがより学問的で中立の外国語評価基準を開発した評価方法。

一般的な語学テストのように語彙、文法など学習した内容の理解力、応用力を判断するだけではなく、ネイティブスピーカーの中に入って、相手の文化背景も理解しつつ、想定外の出来事も多々ある現実の世界で言語を運用する能力を総合判定するための、ACTFL Proficiency Guidelineに沿ってコミュニケーション能力を判定します。

ACTFLガイドラインでは、話す、聴く、読む、書く、の４技能のテストで、対話力、理解力、発信力をもとに判断基準が定められております。

評価の目安



広範な話題について自分の意見を述べ、仮説を作っていくことができる。馴染みのない分野でもそれなりに対応できる。

現在、過去、未来などの時制を的確に使って混乱した状況にも対応できる。

日常生活に関わる話題などを、時制を的確に使って話したり記述したりして、想定内の出来事に対応できる。

最低限の形式的会話を行ったり、単語を並べての表現ができる。

ACTFL 語学運用能力ガイドライン

ACTFL外国語運用能力評価の基準となるのが「ACTFL Proficiency Guideline」

- 外国語運用能力をDistinguished(卓越級）、Superior(超級）、Advanced(上級）、Intermediate(中級）、Novice(初級）に分け、さらに上級～初級をそれぞれ３つの小分類にわけた１１段階評価となっている。
- ガイドラインは、スピーキング、ライティング、リーディング、リスニングなど各テストごとに、11段階各レベルの外国語運用能力を用いて、実社会で「何ができるか」、「何ができないか」についての詳細な記述からなる。

ACTFL Proficiency Guidelineは1986年、アメリカ政府が語学運用能力を規定する目的で立ち上げた学会のILR(Interagency Language Roundtable)をもとに作成された。（最新版は2012年発刊）

全世界の言語のアカデミズムおよびビジネスの現場での運用能力（Proficiency)を評価する目的で発刊されたが、12歳以下の学習到達度を評価するパフォーマンス評価の記述も付け加えられ、スクールなどでの公式評価基準となっている。

Language Testing International

日本での対応言語リスト

	OPIc 会話	WPT ライティング	RPT リーディング	LPT リスニング	L&R CAT	AAPPL 12歳以下対象 総合テスト
アラブ語	○	○	○	○		○
中国語（広東）		○				
中国語（マンダリン）	○	○	○	○		○
英語	○	○	○	○	○	○
フランス語	○	○	○	○		○
ドイツ語	○	○	○	○		○
ギリシア語（現代）		○				
ヒンディー語		○				○
イタリア語	○	○	○	○		○
インドネシア語			○			
日本語	○	○	○	○		○
韓国語	○	○	○	○		○
パシュトー語	○					
ペルシャ語	○	○				
ポーランド語		○				
ヨーロッパポルトガル語	○	○	○	○		○
ブラジルポルトガル語	○		○	○		○
ロシア語	○	○	○	○		○
スペイン語	○	○	○	○		○
タイ語						○
トルコ語		○				
ベトナム語		○				

テストの結果

OPIcテストの結果送付される、ACTFL Certificateと会話能力レベルに関する記述

American Council on the Teaching of Foreign Languages

certifies that

LTIJapan3 GK

Test Type	Test Date	Language
Commercial OPIc	*03/05/2018*	*Japanese*

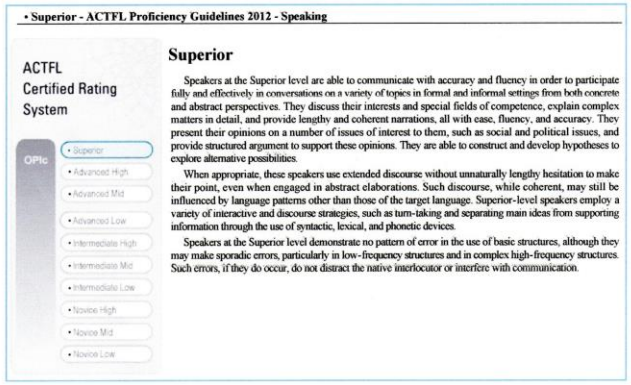
has successfully completed the ACTFL Oral Proficiency Interview - computer (OPIc) and has been rated according to the ACTFL Proficiency Guidelines 2012 – Speaking.

Superior

ACTFL

THE ACTFL LANGUAGE TESTING OFFICE LTI

Executive Director, ACTFL
Date Issued: 03/06/2018
Date of Expiration: 03/06/2020
Certificate Code: 2068343-EDDBA8
Issued by: LTI



• Superior - ACTFL Proficiency Guidelines 2012 - Speaking

ACTFL Certified Rating System

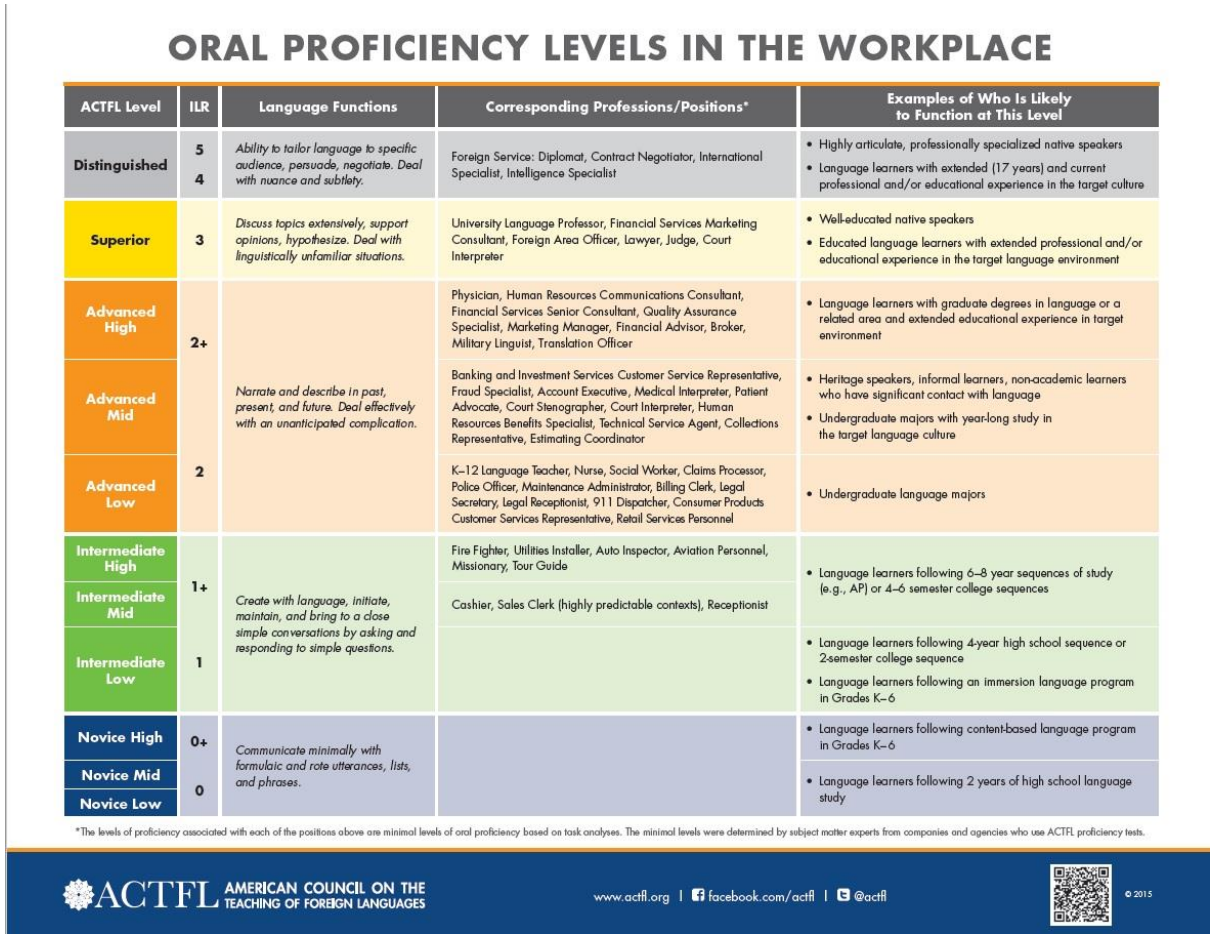
OPIc
• Superior
• Advanced High
• Advanced Mid
• Advanced Low
• Intermediate High
• Intermediate Mid
• Intermediate Low
• Novice High
• Novice Mid
• Novice Low

Superior

Speakers at the Superior level are able to communicate with accuracy and fluency in order to participate fully and effectively in conversations on a variety of topics in formal and informal settings from both concrete and abstract perspectives. They discuss their interests and special fields of competence, explain complex matters in detail, and provide lengthy and coherent narrations, all with ease, fluency, and accuracy. They present their opinions on a number of issues of interest to them, such as social and political issues, and provide structured argument to support these opinions. They are able to construct and develop hypotheses to explore alternative possibilities.

When appropriate, these speakers use extended discourse without unnaturally lengthy hesitation to make their point, even when engaged in abstract elaborations. Such discourse, while coherent, may still be influenced by language patterns other than those of the target language. Superior-level speakers employ a variety of interactive and discourse strategies, such as turn-taking and separating main ideas from supporting information through the use of syntactic, lexical, and phonetic devices.

Speakers at the Superior level demonstrate no pattern of error in the use of basic structures, although they may make sporadic errors, particularly in low-frequency structures and in complex high-frequency structures. Such errors, if they do occur, do not distract the native interlocutor or interfere with communication.



ORAL PROFICIENCY LEVELS IN THE WORKPLACE

ACTFL Level	ILR	Language Functions	Corresponding Professions/Positions*	Examples of Who Is Likely to Function at This Level
Distinguished	5 4	*Ability to tailor language to specific audience, persuade, negotiate. Deal with nuance and subtlety.*	Foreign Service: Diplomat, Contract Negotiator, International Specialist, Intelligence Specialist	• Highly articulate, professionally specialized native speakers • Language learners with extended (17 years) and current professional and/or educational experience in the target culture
Superior	3	*Discuss topics extensively, support opinions, hypothesize. Deal with linguistically unfamiliar situations.*	University Language Professor, Financial Services Marketing Consultant, Foreign Area Officer, Lawyer, Judge, Court Interpreter	• Well-educated native speakers • Educated language learners with extended professional and/or educational experience in the target language environment
Advanced High	2+	*Narrate and describe in past, present, and future. Deal effectively with an unanticipated complication.*	Physician, Human Resources Communications Consultant, Financial Services Senior Consultant, Quality Assurance Specialist, Marketing Manager, Financial Advisor, Broker, Military Linguist, Translation Officer	• Language learners with graduate degrees in language or a related area and extended educational experience in target environment
Advanced Mid			Banking and Investment Services Customer Service Representative, Fraud Specialist, Account Executive, Medical Interpreter, Patient Advocate, Court Stenographer, Court Interpreter, Human Resources Benefits Specialist, Technical Service Agent, Collections Representative, Estimating Coordinator	• Heritage speakers, informal learners, non-academic learners who have significant contact with language • Undergraduate majors with year-long study in the target language culture
Advanced Low	2		K–12 Language Teacher, Nurse, Social Worker, Claims Processor, Police Officer, Maintenance Administrator, Billing Clerk, Legal Secretary, Legal Receptionist, 911 Dispatcher, Consumer Products Customer Services Representative, Retail Services Personnel	• Undergraduate language majors
Intermediate High	1+	*Create with language, initiate, maintain, and bring to a close simple conversations by asking and responding to simple questions.*	Fire Fighter, Utilities Installer, Auto Inspector, Aviation Personnel, Missionary, Tour Guide	• Language learners following 6–8 year sequences of study (e.g., AP) or 4–6 semester college sequences
Intermediate Mid			Cashier, Sales Clerk (highly predictable contexts), Receptionist	
Intermediate Low	1			• Language learners following 4-year high school sequence or 2-semester college sequence • Language learners following an immersion language program in Grades K–6
Novice High	0+	*Communicate minimally with formulaic and rote utterances, lists, and phrases.*		• Language learners following content-based language program in Grades K–6
Novice Mid	0			• Language learners following 2 years of high school language study
Novice Low				

*The levels of proficiency associated with each of the positions above are minimal levels of oral proficiency based on task analyses. The minimal levels were determined by subject matter experts from companies and agencies who use ACTFL proficiency tests.

ACTFL AMERICAN COUNCIL ON THE TEACHING OF FOREIGN LANGUAGES

www.actfl.org | facebook.com/actfl | @actfl

© 2015

他の試験との比較表　1

ACTFLスコアとCEFR(言語のためのヨーロッパ共通参照枠）との比較

ACTFLスコア	CEFR リーディング、リスニング	CEFR 会話、ライティング
Distinguished	C2	
Superior	C1.2	C2
Advanced High	C1.1	C1
Advanced Mid	B2	B2.2
Advanced Low	B1.2	B2.1
Intermediate High	B1.1	B1.2
Intermediate Mid	A2	B1.1
Intermediate Low	A1.2	A2
Novice High	A1.1	A1
Novice Mid	0	0
Novice Low	0	0

ACTFL-CEFR会議により認定された公式スコア比較

他の試験との参照比較表　2

TOEIC, TOEFL英語テストとACTFL OPIcのスコア比較

スピーキング		TOEIC, TOEFL		
OPIc (Oral Proficiency Interview-computer)	TOEIC Speaking	TOEIC 990	TOEFL (CBT) 300	TOEFL (PBT) 677
AD (Advanced)	8(190~200)	>900	>253	>608
IH (Intermediate High)	7(160~180)	870	240	588
IM (Intermediate Mid)	6(130~150)	700	180	509
IL (Intermediate Low)	5(110~120)	620	163	489
NH (Novice High)	4(80~100)	500	133	450
NM (Novice Mid)	3(60~70)	<495	<132	<449
NL (Novice Low)	1,2(0~50)			

＃各種2次データをもとにした推測値です。

他の試験との参照比較表　3

JLPT 日本語能力テストとACTFL日本語テストのスコア比較

JLPT	ACTFL	CEFR
N1	Distinguished Advanced	B2+
N2	Advanced High Intermediate High	B2
N3	Intermediate High Intermediate Mid	B1
N4	Intermediate Low Novice High	B1 A2
N5	Novice High Novice Low	A2 A1

＃各種2次データをもとにした推測値です。

LTI Language Testing International

LTIの利用しているお客様の一部

Yale University
Walmart
Coca-Cola
verizon
THE WORLD BANK Working for a World Free of Poverty
at&t
PayPal
FedEx
SAMSUNG
HSBC
Canon
State Farm
STANFORD UNIVERSITY
Middlebury
BYU BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
BlueCross BlueShield
Allstate
Rosetta Stone
ebay
Marriott HOTELS & RESORTS
AMTRAK
American Cancer Society
UNITED STATES DEPARTMENT OF THE TREASURY
Bank of America
World Bank
DEPARTMENT OF DEFENSE UNITED STATES OF AMERICA
sears
U.S.ARMY
new balance
U.S. DEPARTMENT OF HOMELAND SECURITY
bp

サンプルテストURL

Ctrlキーを押しながらテスト名をクリックするとサンプルテストのサイトが開きます。

OPIc デモ

http://opicdemo.actfltesting.org/

AAPPL デモ

https://aappl.actfl.org/demo

WPT デモ

http://wptdemo.actfltesting.org/

LPT/RPT

L&RCAT

http://actfllrdemo.actfltesting.org/

http://lrcatdemo.actfltesting.org/

組織相関図/LTI Japan連絡先

ACTFL
AMERICAN COUNCIL ON THE TEACHING OF FOREIGN LANGUAGES

1967年設立のNPO。世界最大の語学教育協会（本部ワシントン）。外国語教育法の指導、評価を行う。

＝

LTI Language Testing International

ACTFLの語学テストを運営するため1992年設立されたサムソングループの法人。本部ニューヨーク。

＝

iGroup　LTIのマスターディストリビューター

世界13か国、26のオフィス、1000人以上のスタッフを有し、電子ブック、データベース等の販売を中心に活動する電子コンテンツのリーディング企業。本部香港。

【日本のご連絡先】

LTI Japan 事務局 / iJapan株式会社

〒101-0047 東京都千代田区内神田１－５－１６　アルテ大手町９Ｆ
e-mail info@igroupjapan.com　URL http://www.igroupjapan.com/language/